

Ročník 1973

# Sbírka zákonů

## Československá socialistická republika

ČESKÁ  
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

SLOVENSKÁ  
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

Částka 12

Vydána dne 27. dubna 1973

Cena

OBSAH:

39. Zákon Slovenské národní rady o orgánech geodézie a kartografie  
40. Usnesení předsednictva České národní rady o vyhlášení doplňovací volby do Severočeského krajského národního výboru ve volebních obvodech č. 14, 36, 80, 91 a 109  
Oznámení o vydání obecných právních předpisů  
Oznámení o uzavření mezinárodních smluv

39

ZÁKON

Slovenské národní rady

ze dne 17. dubna 1973

**o orgánech geodézie a kartografie**

Slovenská národní rada se usnesla na tomto zákoně:

Č Á S T P R V Á

**Orgány geodézie a kartografie**

§ 1

**Slovenský úřad geodézie a kartografie**

[<sup>1</sup>] Ústředním orgánem geodézie a kartografie Slovenské socialistické republiky je Slovenský úřad geodézie a kartografie.

[<sup>2</sup>] V čele Slovenského úřadu geodézie a kartografie je předseda, kterého jmenuje a odvolává vláda Slovenské socialistické republiky. Předseda Slovenského úřadu geodézie a kartografie odpovídá za výkon své funkce vládě Slovenské socialistické republiky.

[<sup>3</sup>] Zásady činnosti a organizaci Slovenského úřadu geodézie a kartografie upravuje statut, který schvaluje vláda Slovenské socialistické republiky.

§ 2

**Územní orgány geodézie a kartografie**

[<sup>1</sup>] Zřizují se krajské správy geodézie a kartografie (dále jen „krajské správy“) pro území jednotlivých krajů.

[<sup>2</sup>] Pro území Západoslovenského kraje a pro území hlavního města Slovenské socialistické republiky Bratislavy se zřizuje Správa geodézie a kartografie v Bratislavě s působností krajské správy.

[<sup>3</sup>] Sídla krajských správ jsou totožná se sídly krajských národních výborů. Předseda Slovenského úřadu geodézie a kartografie může stanovit sídla krajských správ odchýlně od sídla krajského národního výboru.

[<sup>4</sup>] V čele krajské správy je ředitel, kterého jmenuje a odvolává předseda Slovenského úřadu geodézie a kartografie.

[<sup>5</sup>] Krajské správy jsou rozpočtovými organizacemi.

## § 3

Slovenský úřad geodézie a kartografie a krajské správy jsou orgány státní správy pro zabezpečování civilních potřeb geodézie a kartografie.

## Č Á S T D R U H Ā

**Působnost orgánů geodézie a kartografie**

## § 4

Slovenský úřad geodézie a kartografie

- a) určuje koncepci a směry rozvoje geodézie a kartografie a odpovídá za jejich realizaci,
- b) řídí práce na zřizování, popřípadě vyhotovování, udržování, obnovování a dokumentaci geodetických základů a státních mapových děl,
- c) řídí zakládání a vedení evidence nemovitostí a vyhotovování a ověřování geometrických plánů pro tyto účely,
- d) řídí a koordinuje výzkum a vědeckotechnický rozvoj v geodézii a kartografii,
- e) řídí práce inženýrské geodézie,
- f) zajišťuje tvorbu, vyhotovování, rozmnožování a vydávání kartografických děl a publikací a koordinuje vydávání těchto děl jinými k tomu oprávněnými orgány a organizacemi,
- g) zajišťuje a koordinuje úkoly mezinárodní spolupráce v geodézii a kartografii,
- h) řídí a zajišťuje koordinaci geodetických a kartografických prací, které mají být převzaty anebo využity též pro státní mapová díla,
- i) provádí se souhlasem federálního ministerstva národní obrany opatření v geodézii a kartografii v zájmu obrany státu,
- j) řídí krajské správy a organizace ve své působnosti.

## § 5

Krajské správy

- a) vykonávají v obvodu své působnosti dohled nad geodetickými a kartografickými pracemi v orgánech a organizacích, které jsou oprávněny provádět tyto práce,
- b) koordinují a kontrolují geodetické a kartografické práce, které mají být převzaty anebo využity též pro státní mapová díla,
- c) zajišťují shromažďování, zhodnocování a dokumentaci a další využívání výsledků geodetických a kartografických prací,
- d) zakládají, vedou a udržují evidenci nemovitostí v souladu se skutečným stavem,<sup>1)</sup>
- e) zajišťují vyhotovování, udržování, obnovování, zhodnocování a dokumentaci státních mapových děl a vedou evidenci mapového fondu,
- f) plní jiné úkoly, kterými je pověřil Slovenský úřad geodézie a kartografie.

## Č Á S T T Ř E T Í

**Závěrečná ustanovení**

## § 6

Zákon Slovenské národní rady č. 207/1968 Sb., o zřízení ministerstev a jiných ústředních orgánů státní správy Slovenské socialistické republiky, se mění takto:

1. V § 5 se v nadpisu a v odstavci 1 název „Slovenská správa geodézie a kartografie“ nahrazuje názvem „Slovenský úřad geodézie a kartografie“.
2. V § 5 se vypouští odstavec 2 a označení odstavce 1.

## § 7

Tento zákon nabývá účinnosti dnem 1. července 1973.

**Klokoč v. r.**

**Dr. Colotka v. r.**

<sup>1)</sup> Zákon č. 22/1964 Sb., o evidenci nemovitostí.

**40****U S N E S E N Í****předsednictva České národní rady**

ze dne 26. dubna 1973

**o vyhlášení doplňovací volby do Severočeského krajského národního výboru ve volebních obvodech č. 14, 36, 80, 91 a 109**

Předsednictvo České národní rady

podle § 50 odst. 1 zákona ČNR č. 54/1971 Sb., o volbách do národních výborů v České socialistické republice, vyhláší doplňovací volbu do Severočeského krajského národního výboru ve volebních obvodech č. 14 (město Děčín), č. 36 (Nové Město p. Sm. na okrese Liberec), č. 80 (obec Liběšice a okolí v okrese Louny), č. 91 (obec Údlice a okolí na okrese Chomutov), č. 109 (město Litvínov na okrese Most) a stanoví den jejího konání na pátek dne 8. června 1973.

**Erban v. r.**

**OZNÁMENÍ O VYDÁNÍ OBECNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ****Federální ministerstvo dopravy**

vydalo podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ústředním výborem Odborového svazu pracovníků železnic a ústředním výborem Odborového svazu pracovníků dopravy a silničního hospodářství **výnos** ze dne 1. února 1973 čj. 27 238/72-03 **o poskytování stabilizačních odměn pracovníkům železniční, vodní a letecké dopravy.**

Výnos nabyl účinnosti dnem 1. ledna 1973. Je uveřejněn ve Věstníku dopravy č. 5/1973 a lze do něj nahlédnout na federálním ministerstvu dopravy, u správ drah, provozních oddílů drah a v organizacích Dílny pro opravu vozidel, Mechanizace traťového hospodářství Vrútky, Mechanizace traťového hospodářství Praha, Hospodářská ústředna železnic Praha, Generální ředitelství železničního stavebnictví Bratislava, Československé aerolinie Praha, SLOV-AIR Bratislava, Československá správa dopravních letišť Praha, Československá správa dopravních letišť Bratislava, Československá plavba dunajská, n. p., Bratislava a Československá plavba labsko-oderská, n. p., Děčín.

**Federální ministerstvo dopravy**

vydalo podle § 95 zákona práce v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, s ústředním výborem Odborového svazu pracovníků železnic a ústředním výborem Odborového svazu pracovníků dopravy a silničního hospodářství **směrnice** ze dne 14. března 1973 č. j. 10 649/73-09/2 **o pracovní pohotovosti.**

Směrnice nabudou účinnosti dnem 1. května 1973, budou uveřejněny ve Věstníku dopravy č. 8/1973 a lze do nich nahlédnout na federálním ministerstvu dopravy a u všech jím řízených organizací.

**Federální ministerstvo financí**

vydalo dne 3. dubna 1973 **směrnice pro přepočtení devizových aktiv a pasív.**

Jednorázový přepočtení prováděný k 1. 4. 1973 souvisí s úpravou některých měn kapitalistických států a má být proveden do 30. 5. 1973.

Směrnice byly rozeslány ústředním orgánům a publikovány v Pokynech pro finanční správy č. 4/1973. Lze do nich nahlédnout u všech okresních a krajských finančních správ a v útvarcích pro vnější vztahy ministerstev financí ČSR, SSR a ČSSR.

**Federální ministerstvo financí**

vydalo

- podle § 19 zákona č. 73/1952 Sb., o dani z obrátu, pod čj. VI/2-3487/73 ze dne 14. března 1973 výnos „**Doplňky ke zvláštním úpravám daně z obrátu pro jednotlivá odvětví národního hospodářství**“ (FMF čj. VI/2-21 278/71 ze dne 16. prosince 1971);
- podle § 19 zákona č. 73/1952 Sb., o dani z obrátu, pod čj. VI/2-5950/73 ze dne 28. března 1973 výnos — **IV. změny a doplňky sazebníku daně z obrátu platného od 1. ledna 1972** (FMF čj. VI/2-21 270/71 ze dne 29. listopadu 1971).

Uvedené výnosy mají účinnost od 1. dubna 1973 a budou publikovány ve Finančním zpravodaji. Lze do nich nahlédnout na okresních a krajských finančních správách a ministerstvech financí ČSR, SSR a ČSSR.

**Generální prokuratura ČSSR, federální ministerstvo vnitra a federální ministerstvo dopravy**

vydaly **Směrnici** ze dne 30. března 1973 o **koordinaci a součinnosti orgánů dopravy, bezpečnosti a prokuratury při železničních nehodách.**

Směrnice nabyla účinnosti dnem 1. dubna 1973 a lze do ní nahlédnout na federálním ministerstvu dopravy (čj. 11 471/73).

**Ministr vnitra Československé socialistické republiky**

vydal podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s ministrem práce a sociálních věcí ČSSR a ústředním výborem Odborového svazu pracovníků státních orgánů, peněžnictví a zahraničního obchodu dne 29. ledna 1973 **rozkaz ministra vnitra ČSSR č. 7 o odměňování některých kategorií občanských pracovníků v oboru působnosti federálního ministerstva vnitra.**

Rozkaz nabyl účinnosti dnem 1. února 1973.

Zrušují se jím:

1. Výnos ministerstva vnitra ze dne 27. června 1963 čj. FP-1286/20-1963 o úpravě platových poměrů pracovníků v zotavovnách a LLÚ (reg. v částce 15/1967 Sb.);
2. nařízení ministerstva vnitra ve věcech hospodářskofinančních ze dne 27. srpna 1965 č. 10 o úpravě nástupních platů absolventů škol (reg. v částce 15/1967 Sb.);
3. nařízení ministerstva vnitra ze dne 12. ledna 1967 č. 1 o zavedení platového řádu pro pracovníky orgánů státní správy v ministerstvu vnitra;
4. nařízení ministerstva vnitra ze dne 5. listopadu 1968 č. 7 o změně nomenklatury funkcí a základních platů vydaných nařízením ministerstva vnitra č. 2/1968;
5. rozkaz ministra vnitra ze dne 30. října 1968 č. 72 o úpravě platových poměrů občanských pracovníků závodních jídelen a kantýn v oboru působnosti ministerstva vnitra (reg. v částce 42/1968 Sb.);
6. rozkaz ministra vnitra ČSSR ze dne 20. ledna 1969 č. 4 o úpravě platových poměrů občanských technických pracovníků v oboru působnosti federálního ministerstva vnitra (reg. v částce 8/1969 Sb.);
7. rozkaz ministra vnitra ČSSR ze dne 31. ledna 1969 č. 6 o změně nomenklatur funkcí a základních platů vydaných nařízením ministerstva vnitra č. 1/1967;
8. rozkaz ministra vnitra ČSSR ze dne 27. ledna 1970 č. 6 o úpravě mzdových podmínek manuálních pracovníků v oboru působnosti ministerstva vnitra ČSSR (reg. v částce 10/1970 Sb.);
9. rozkaz ministra vnitra ČSSR ze dne 7. června 1971 č. 39 o uplatnění zásad postupu ve mzdové politice v roce 1971 u občanských pracovníků v oboru působnosti ministra vnitra ČSSR;
10. rozkaz ministra vnitra ČSSR ze dne 27. července 1971 č. 47 o úpravě platových poměrů občanských pracovníků zdravotnické služby v resortu federálního ministerstva vnitra (reg. v částce 24/1971 Sb.);
11. rozkaz ministra vnitra ČSSR ze dne 28. října 1971 č. 55 o úpravě platových poměrů občanských uměleckých pracovníků Ústřední hudby federálního ministerstva vnitra (reg. v částce 33/1971 Sb.).

Do rozkazu lze nahlédnout ve federálním ministerstvu vnitra.

**Ministerstvo lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky**

vydalo podle ustanovení § 40 odst. 4 vlád. nař. č. 66/1965 Sb. v dohodě s ministerstvem práce a sociálních věcí ČSR a s ústředním výborem Českého odborového svazu pracovníků v dřevoprůmyslu, lesním a vodním hospodářství **směrnici pro poskytování osobních ochranných pracovních prostředků** ze dne 24. května 1972 čj. 16 190/72/TO/5.

Směrnice nabyla účinnosti dnem 1. listopadu 1972. Je publikována ve Věstníku ministerstva lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky, částka 6/1972, pod poř. číslem 7.

Do směrnice lze nahlédnout na ministerstvu lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky a v odborech vodního a lesního hospodářství a zemědělství krajských a okresních národních výborů.

## Ministerstvo obchodu České socialistické republiky

vydalo:

- a) podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s ministerstvem práce a sociálních věcí ČSR a s Českým výborem odborového svazu pracovníků obchodu **výnos** ministerstva obchodu ČSR ze dne 15. prosince 1972, **kterým se doplňuje směrnice MO ČSR ze dne 30. dubna 1971 pro používání některých mzdových forem a poskytování některých příplatků a odměn v organizacích státního obchodu, poř. č. 6/1971 Věstníku MO ČSR** (reg. v částce 27/1971 Sb.).

Výnosem se poskytuje zvýhodnění práce v nočních směnách (§ 117 zák. práce) podle ustanovení výnosu č. 6/1971 Věstníku MO ČSR také pokladním.

Výnos nabyt účinností dnem 1. ledna 1973. Bvl uveřejněn pod poř. č. 6 v čísle 10 Věstníku ministerstva obchodu ČSR, z roku 1972;

- b) podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, s ministerstvem práce a sociálních věcí ČSR a Českým výborem odborového svazu pracovníků obchodu **výnos** ze dne 26. února 1973, **kterým se mění a doplňuje výnos ministerstva obchodu ČSR ze dne 30. dubna 1971 o úpravě platových poměrů obchodně provozních pracovníků v organizacích státního obchodu, poř. č. 4/1971 Věstníku MO ČSR** (reg. v částce 27/1971 Sb.).

Výnosem se upravují požadavky na kvalifikační zkoušky u některých funkcí (zejména pro absolventy odborných škol) a zavádí se jednotná kvalifikační zkouška pro funkce „vedoucí skladu“ a „vedoucí recepce“.

Výnos nabyt účinností dnem 1. dubna 1973. Byl uveřejněn pod poř. č. 3 v čísle 3 Věstníku ministerstva obchodu ČSR, z roku 1973;

- c) podle § 27 odst. 1 písm. b) vyhlášky ministerstva vnitra č. 106/1959 Ú. l., o organizaci požární ochrany, **směrnice** ministerstva obchodu ČSR ze dne 11. ledna 1973 **o požární ochraně v organizacích státního obchodu**.

Uvedené směrnice upravují způsob zajišťování požární bezpečnosti a organizační uspořádání požární ochrany ve všech objektech obchodních organizací.

Směrnice nabyly účinností dnem 1. ledna 1973. Zrušily opatření ministerstva vnitřního obchodu k zajištění a provádění požární ochrany v organizacích státního obchodu č. 50/1959 Věstníku MVO, reg. v částce 31/1966 Sb.

Byly uveřejněny pod poř. č. 2 v čísle 2 Věstníku ministerstva obchodu ČSR, z roku 1973.

Do Věstníku ministerstva obchodu ČSR lze nahlédnout v odborech obchodu krajských a okresních národních výborů a na ministerstvu obchodu ČSR.

## Ministerstvo spravedlnosti České socialistické republiky

vydalo podle § 239 zákoníku práce č. 65/1965 Sb., ve znění pozdějších předpisů, v dohodě s ministerstvem práce a sociálních věcí ČSR a s ústředním výborem Českého odborového svazu pracovníků státních orgánů, peněžnictví a zahraničního obchodu **výnos** ze dne 12. 1. 1972 čj. 5/72-L, **kterým se stanoví bližší podmínky pro uzavírání dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr**. Tento výnos řeší zejména otázky, kdy a za jakých podmínek lze uzavírat dohody o pracovní činnosti a o provedení práce a stanoví povinnosti justičních organizací při uzavírání těchto dohod.

Výnos je uveřejněn v částce 2—3/1972 Sbírky instrukcí a sdělení ministerstva spravedlnosti ČSR a lze do něj nahlédnout na ministerstvu spravedlnosti ČSR a u všech okresních a krajských soudů.

## Ministerstvo zdravotnictví České socialistické republiky

vydalo v dohodě s ministerstvem práce a sociálních věcí ČSR a ústředním výborem Českého odborového svazu pracovníků ve zdravotnictví podle § 23 zákoníku práce a podle § 4 vládního nařízení č. 66/1965 Sb. **směrnice pro poskytování osobních ochranných pracovních prostředků**.

Směrnice upravují poskytování osobních ochranných pracovních prostředků a hospodaření s nimi v organizacích v působnosti ministerstva zdravotnictví ČSR.

Součástí směrnice je vzorový seznam pracovišť, pracovních činností a povolání pro poskytování osobních ochranných pracovních prostředků.

Směrnice nabývají účinnosti dnem 1. dubna 1973 a zrušují závazné opatření č. 9/1968 Věst. MZ a příl. 1—3 směrnice č. 1/1965 Věst. MZ.

Směrnice jsou uveřejněny ve Věstníku ministerstva zdravotnictví ČSR v částce 5—6 a lze do nich nahlédnout v odborech zdravotnictví KNV, v odborech sociálních věcí a zdravotnictví ONV a v ústavech národního zdraví.

#### Ministerstvo zdravotnictví České socialistické republiky

vydalo

1. podle ustanovení § 150 odst. 2 a § 167 odst. 2 zákoníku práce v dohodě s ministerstvem práce a sociálních věcí ČSR a ústředním výborem Českého odborového svazu pracovníků ve zdravotnictví „**Závazná opatření a seznamy prací a pracovišť zakázaných ženám, těhotným ženám a matkám do konce 9. měsíce po porodu v organizacích v působnosti ministerstva zdravotnictví ČSR**“.

Směrnice nabyly účinnosti dnem 15. prosince 1972.

Směrnice jsou uveřejněny ve Věstníku ministerstva zdravotnictví ČSR, částka 2/1973 a lze do nich nahlédnout v okresních a krajských ústavech národního zdraví v ČSR;

2. v dohodě s ústředním výborem Českého odborového svazu pracovníků ve zdravotnictví s přihlédnutím k § 38 vládního nařízení č. 66/1965 Sb., kterým se provádí zákoník práce, „**Metodická opatření o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci v resortu zdravotnictví ČSR**“.

Směrnice nabyly účinnosti dnem 10. září 1971.

Směrnice jsou uveřejněny ve Věstníku ministerstva zdravotnictví ČSR, částka 12/1971 a lze do nich nahlédnout v okresních a krajských ústavech národního zdraví v ČSR.

#### Ministerstvo vnitra Slovenské socialistické republiky

vydalo v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem práce a sociálních věcí Slovenské socialistické republiky a po projednání se Slovenským výborem odborového svazu pracovníků státních orgánů, peněžnictví a zahraničního obchodu podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, **výnos** ze dne 21. února 1973 čj. VVS/4-22/1973 **o platových poměrech pracovníků krajských politických škol v Slovenské socialistické republice**.

Výnosem se stanoví, že na pracovníky krajských politických škol se vztahuje vyhláška Státní komise pro finance, ceny a mzdy ze dne 12. října 1966 č. 77/1966 Sb., o platovém řádu pro pracovníky orgánů státní správy. Pro zařazení pracovníků krajských politických škol v SSR do funkce a pro stanovení jejich základních platů platí nomenklatura funkcí a základních platů uvedená v příloze výnosu.

Do výnosu lze nahlédnout na ministerstvu vnitra SSR-CSÚ a v odborech vnitřních věcí krajských národních výborů v SSR.

#### Ministerstvo zdravotnictví Slovenské socialistické republiky

vydalo podle § 70 odst. 1 písm. c) zákona č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, **výnos** ze dne 4. prosince 1972 čj. Z-11 341/1972-B/1 **o náplni činnosti středních, nižších a pomocných zdravotnických pracovníků**.

Výnosem se ruší směrnice ministerstva zdravotnictví č. 33/1967 Věstníku ministerstva zdravotnictví o rozsahu oprávnění a náplni činnosti středních a nižších zdravotnických pracovníků [registrované v částce 34/1967 Sb.].

Výnos je uveřejněn v částce 23—24/1972 Věstníku ministerstva zdravotnictví SSR a lze do něj nahlédnout na ministerstvu zdravotnictví SSR, v odborech zdravotnictví KNV, odborech sociálních věcí a zdravotnictví ONV a v ústavech národního zdraví.

## OZNÁMENÍ O UZAVŘENÍ MEZINÁRODNÍCH SMLUV

Federální ministerstvo zahraničních věcí

oznamuje, že dne 12. ledna 1973 byla v Praze podepsána Dohoda mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Německé demokratické republiky o poskytnutí úvěru k rozšíření kapacit pro výrobu velkých zalomených hřidelí v Československé socialistické republice a dodávkách velkých zalomených hřidelí z Československé socialistické republiky do Německé demokratické republiky.

Dohoda vstoupila na základě svého článku 10 v platnost dnem podpisu.

Federální ministerstvo zahraničních věcí

oznamuje, že dne 29. ledna 1973 byl v Praze podepsán Protokol o výměně zboží mezi Československou socialistickou republikou a Egyptskou arabskou republikou během roku 1973.

Protokol vstoupil na základě svého článku 2 v platnost dnem podpisu s účinností od 1. ledna 1973.

Federální ministerstvo zahraničních věcí

oznamuje, že dne 20. března 1973 byla v Praze podepsána Dohoda mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Čínské lidové republiky o výměně zboží a platech v roce 1973.